

# Boletín de Información Agraria y Pesquera de Estados Unidos y Canadá

Consejería de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino  
Embajada de España en Washington, D.C.

## LA EPA PUBLICA INFORME ESTADOUNIDENSE ANUAL SOBRE EL INVENTARIO DE GASES DE EFECTO.-



### CONTENIDO:

1 LA EPA PUBLICA INFORME ESTADOUNIDENSE ANUAL SOBRE EL INVENTARIO DE GASES DE EFECTO.-

2 LOS REPRESENTANTES DE LOS AGRICULTORES HACEN UNA LLAMADA PARA LA TOMA DE MEDIDAS CON SENTIDO COMUN SOBRE EL CAMBIO CLIMATICO.-

3 EL GOBIERNO DE CANADA AYUDA A LOS AGRICULTORES A TRANSFORMAR LOS DESPERDICIOS EN ENERGIA RENTABLE.-

*La Agencia de Protección Ambiental de Los EE.UU. (EPA, según sus siglas en inglés) ha publicado el inventario nacional de gases de efecto invernadero, en el que se considera que las emisiones globales durante el año 2007 aumentaron en un 1,4% respecto al año anterior. El informe, Inventario estadounidense de gases de efecto invernadero y los sumideros: 1990-2007, es el último informe anual que los Estados Unidos ha presentado a la Secretaría de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, que establece un marco general para los esfuerzos intergubernamentales para hacer frente al desafío que plantea el cambio climático.*

*El total de las emisiones de los seis gases de efecto invernadero principales en 2007 fueron equivalentes a 7.150 millones de toneladas métricas de dióxido de carbono. Entre estos gases se encuentran el dióxido de carbono, el metano, el óxido nitroso, el hidrofluorocarbono, el perfluorocarbono y el hexafluoruro de azufre. El informe indica que las emisiones totales han aumentado en un 17,2% de 1990 a 2007.*

*El aumento de las emisiones en 2007 se debió principalmente a un incremento de las emisiones de dióxido de carbono asociadas con el*

*consumo de combustible y la electricidad. Los principales factores que han contribuido a este aumento son:*

- Aumento de la demanda de combustibles para calefacción y electricidad debido a que las temperaturas fueron más frías en invierno y más cálidas en verano durante el 2007 que en 2006.

- Aumento del consumo de combustibles fósiles para generar electricidad.

- Disminución significativa (14,2%) en la generación de energía hidroeléctrica utilizada para satisfacer esta demanda.

*La EPA prepara el informe anual junto con expertos de varias agencias federales y partes y partes interesadas de todo el país.*

*El inventario también calcula las emisiones de dióxido de carbono que se eliminan de la atmósfera por "sumideros", por ejemplo, a través de la absorción de carbono por los bosques, la vegetación y los suelos.*

VISITE NUESTRO SITIO  
WEB EN  
[WWW.MAPAUSA.ORG](http://WWW.MAPAUSA.ORG)

## LOS REPRESENTANTES DE LOS AGRICULTORES HACEN UNA LLAMADA PARA LA TOMA DE MEDIDAS CON SENTIDO COMUN SOBRE EL CAMBIO

El miércoles 29 de marzo los representantes de la Unión Nacional de Agricultores (NFU) y la Asociación Nacional de Productores de Maíz (NCGA) declararon ante el Comité de pequeños Negocios de la Cámara de Representantes que la agricultura puede desempeñar un papel positivo en la reducción de gases de efecto invernadero, si se redacta correctamente la legislación.

Fred Yoder, de la NCGA, declaró que *"reducciones de gases de efecto invernadero en la ganadería y la conservación de prácticas agrícolas son las medidas más sencillas para reducción de gases de efecto invernadero a gran escala"*. La Agencia de Protección Medioambiental calcula que las tierras agrícolas y áreas forestales pueden secuestrar al menos el 20% de todas las emisiones anuales de estos gases en los EE.UU.

Yoder expuso algunas de las prioridades de la política de la NCGA en cuanto al sistema de comercio de derechos de emisión y destacó que la agricultura no debería estar sujeta a estas limitaciones. Comentó al respecto que *"la regulación de las emisiones de gases de efecto invernadero de dos millones de explotaciones agrícolas y ranchos en EE.UU. sería costoso y engorroso. Nuestro sector representa sólo el 7% de todas las emisiones de gases de efecto invernadero. Por tanto no parece razonable centrarse en la regulación de esa pequeña y*

difusa emisión "

Yoder mencionó también la importancia de recompensar a aquellos que actúen más rápidamente y advirtió sobre el potencial aumento de los costos de fertilizantes, combustible y maquinaria. Yoder añadió que *"otra de nuestras prioridades, en cuanto al mercado de derechos de emisión, es la función del Departamento estadounidense de Agricultura (USDA). NCGA, junto con nuestros socios, estimamos que el USDA, en lugar de la Agencia de Protección Medio Ambiental (EPA), debería desempeñar un papel destacado en el desarrollo de la normativa y la administración del programa de las compensaciones agrícolas."*

*"El Departamento tiene los recursos institucionales necesarios y los conocimientos técnicos necesarios para supervisar un programa que pueda llegar a tener un alcance global. El USDA tiene un largo historial de trabajo con los agricultores, de estudio, de gestión de la conservación y de aplicación de prácticas de captación de cantidades significativas de carbono"*.

El Presidente de NFU (Unión Nacional de Agricultores, según sus siglas en inglés), Roger Johnson, dijo que su organización está a favor de limitar las emisiones a través de un mercado de derechos de emisión, declarando que el programa *"mantiene la promesa de hacer más efectiva la reducción de emisiones de gases de efecto invernadero, siempre y cuando se compensen los aumentos en los costes de energía producidos como resultado de dicho programa"*.

*Actualmente NFU reúne la mayor cantidad de créditos de carbono agrícolas en CCX. Tenemos más de 5 millones de acres inscritos en 31 Estados, casi 4000 productores se han inscrito voluntariamente en nuestro programa"*.

*Jonhson añadió que "como resultado su organización ha aprendido una valiosa lección sobre cómo construir correctamente un mercado de derechos de emisión". También enfatizó la complejidad*

PUBLICADO POR LA

**CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE  
Y MEDIO RURAL Y MARINO**

EMBAJADA DE ESPAÑA EN WASHINGTON, D.C.

2375 Pennsylvania Ave., NW

Washington, D.C. 20037

Teléfono: (1) 202-728 2339

Fax: (1) 202-728 2320

Correo electrónico:

info@mapausa.org

de este asunto para muchos agricultores y ganaderos.

Jonhson expuso varias disposiciones que según él deben incluirse en cualquier programa de comercio de derechos de emisión:

\*La agricultura y la silvicultura no deben estar sujetas a un tope en las emisiones, ya que sus emisiones son demasiado pequeñas y difusas para ser reguladas directamente. La legislación no debe limitar los beneficios de los proyectos agrícolas nacionales.

\*El sector agrícola debe contar con un porcentaje del total de las subvenciones, como se propone en la Lieberman-Warner climate change bill del 2008.

\* Agricultores, ganaderos y propietarios de tierras que ya han adoptado voluntariamente algunas prácticas para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero deberían ya tener contratos jurídicamente vinculantes para participar en el programa de mercado de derechos de emisión.

\*Definir "adicionalidad" ("additionality") puede convertirse en un obstáculo que limite la participación en programas de compensación.

---

## **EL GOBIERNO DE CANADA AYUDA A LOS AGRICULTORES A TRANSFORMAR LOS DESPERDICIOS EN ENERGIA RENTABLE.-**

---

El Gobierno de Canadá está invirtiendo en unas instalaciones que pueden mejorar la economía rural mediante la creación de empleo y la apertura de nuevos mercados para los

PUBLICADO POR LA

### **CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE Y MEDIO RURAL Y MARINO**

EMBAJADA DE ESPAÑA EN WASHINGTON,  
D.C.

2375 Pennsylvania Ave., NW

Washington, D.C. 20037

Teléfono: (1) 202-728 2339

Fax: (1) 202-728 2320

Correo electrónico:

info@mapausa.org

los ingresos de los agricultores al ayudar a estos a transformar los residuos en energía que podrán utilizar ellos mismos o vender. El Ministro, Gerry Ritz dijo "Hoy los agricultores producen alimentos, mañana nos suministrarán la energía para cocinarlos"

Estas inversiones ayudarán a la empresa Powerbase Energy Systems Inc., a crear una instalación industrial que genere energía a partir de residuos y desperdicios. La instalación creará 25 puestos de trabajo y generará unos ingresos de 35,5 millones de dólares anuales a partir de 2013.

Estas unidades generadoras de energías renovables permitirán que los agricultores obtengan ingresos extras por la venta de sus excedentes a la compañía Ontario. Complementariamente a los ahorros energéticos los beneficios abarcarán la reducción de patógenos en el medioambiente, olores de estiércoles y emisión de gases efecto invernadero, además de simplificar el manejo de estiércoles.

Responsables de la empresa que está desarrollando las instalaciones mostraron su satisfacción por el apoyo económico de la administración Canadiense. La empresa ha desarrollado un sistema modular de generación de energía especialmente dirigido a productores de leche, carne de vacuno, cerdos y productores de semillas oleaginosas. Los desarrollos incluyen equipos de biogas, digestores anaeróbicos, iluminación con gas, e instalaciones para suministrar energía a la red.

Por su parte los agricultores creen que el mayor beneficio vendrá de los ingresos por la venta de energía y consideran que sus vecinos agradecerán así como los restaurantes y la industria de alimentos ya que evitaban olores y contaminaciones al eliminar basuras y desperdicios.

La financiación se efectuara en el marco del " Agri-Opportunities Program ", el cual está dotado con 134 millones de dólares para un periodo de 5 años.